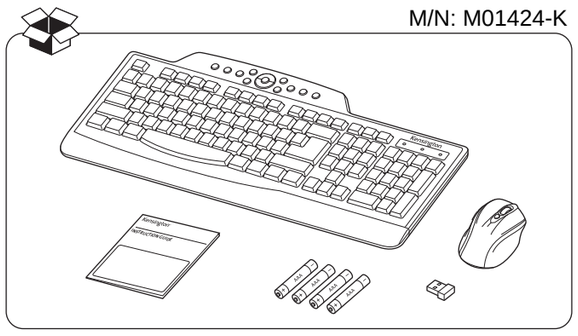
Kensington®

Pro Fit Wireless Media Keyboard

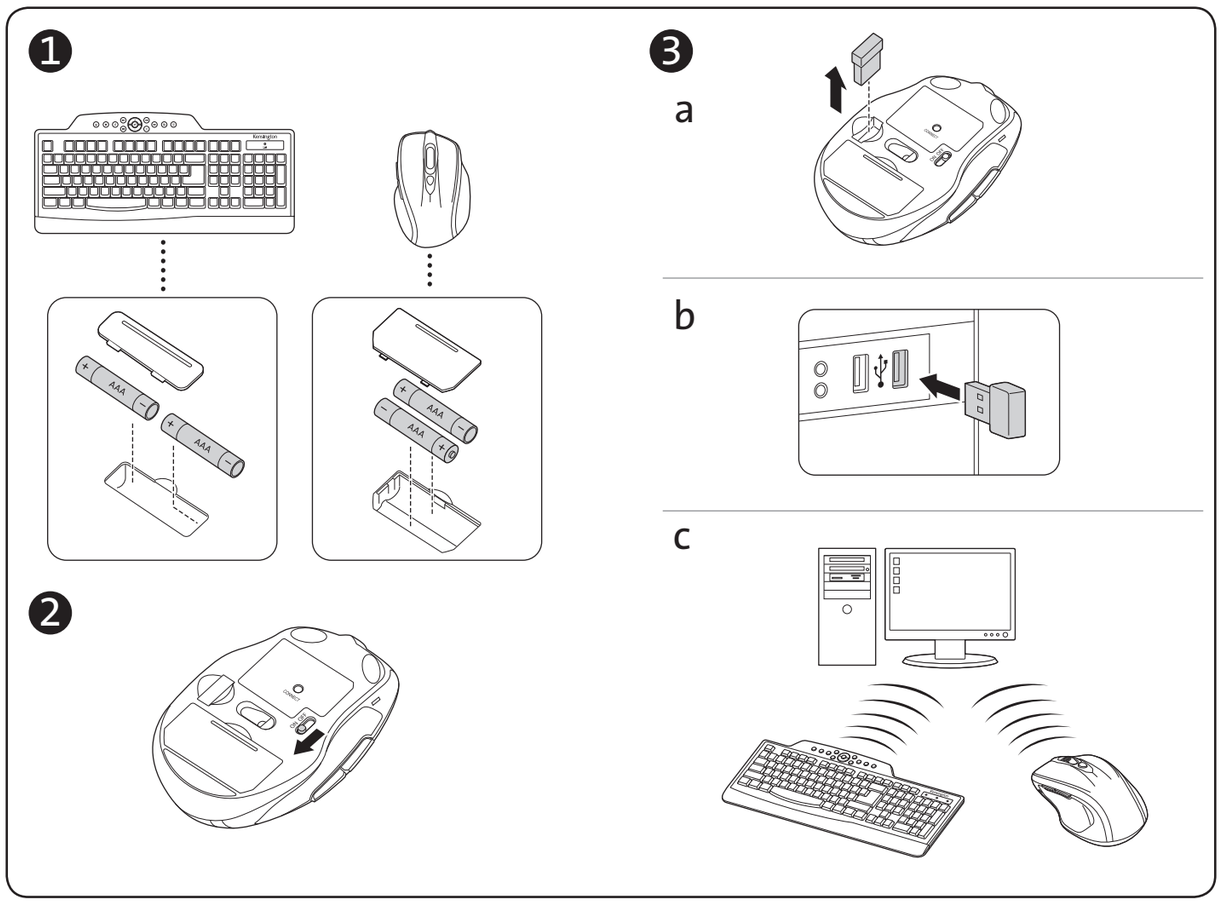
INSTRUCTION GUIDE
GUIDE D'INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
HANDLEIDING
ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
PŘÍRUČKA S POKYNY
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUAL DE INSTRUÇÕES

M/N: M01424-K

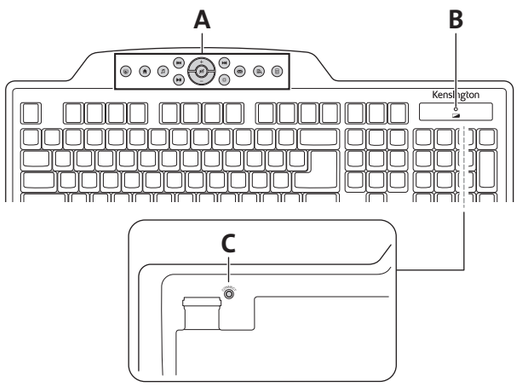


Register Now!
Enregistrer maintenant !
Jetzt registrieren!
Nu registreren
Registrar ahora
Registra adesso
Regisztràljon most!
Zaregistrujte se nyní!
Zarejestruj się!
Зарегистрироваться!
Registe-se agora!

register.kensington.com



Keyboard Components / Composants du clavier / Tastaturkomponenten / Toetsenbordonderdelen / Componenti della tastiera / Componentes del teclado / A billentyűzet részei / Komponenty klávesnice / Elementy klawiatury / Компоненты клавиатуры / Componentes do teclado



A Shortcut Keys / Touches de raccourcis / Shortcut-Tasten / Sneltoetsen / Tasti di scelta rapida / Teclas de acceso directo / Gyorsbillentyűk / Klávesové zkratky / Klawisze skrótów / Быстрые клавиши / Teclas de atalho

B Low Battery Indicator / Voyant de batterie faible / Akkustandsanzeige / Indicator Batterij bijna leeg / Indicatore dello stato della batteria / Indicador de nivel bajo de pilas / Akkumulátor kimerülőben jelző / Indikátor slabé baterie / Wskaźnik rozładowania baterii / Индикатор низкого заряда батареи / Indicador de pilha fraca

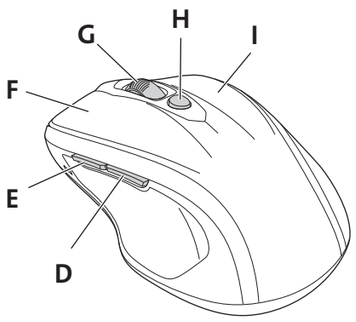
C Connect Button / Bouton de connexion / Verbindungstaste / Verbindingstoets / Pulsante destro / Botón de conexión / Csatlakozás gomb/ Tlačítko pro připojení / Przycisk połączenia / Кнопка «Подключение / Botão Connect

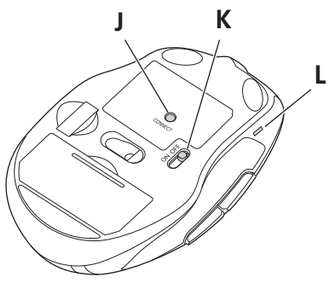
The Shortcut Keys / Les touches de raccourcis / Die Shortcut-Tasten / De sneltoetsen / I tasti di scelta rapida / Las teclas de acceso directo / A gyorsbillentyűk / Klávesové zkratky / Klawisze skrótów / Быстрые клавиши / As teclas de atalho

	My Computer / Poste de travail/Ordinateur / Arbeitsplatz / Mijn computer / Risorse del computer / Mi PC / Sajátgép / Můj počítač / Mój komputer / Мой компьютер / O meu computador
	Home / Accueil / Startseite / Home (Startpagina) / Home / Inicio / Főoldal / Domů / Ekran główny / Начальная страница / Página inicial
	Media Player / Lecteur multimédia / Media Player / Mediaspeler / Media Player / Reproductor multimedia / Médialejátszó / Přehrávač médií / Odtwarzacz multimedialny / Мультимедийный проигрыватель / Leitor de multimédia
	Skip Forward / Piste suivante / Vorwärtssprung / Vooruit overslaan / Traccia successiva / Saltar hacia adelante / Ugrás előre / Přejít dál / Przejście do przodu / Прокрутка вперед / Avançar
	Skip Backward / Piste précédente / Rückwärtssprung / Terug overslaan / Traccia precedente / Saltar hacia atrás / Ugrás hátra / Přejít zpět / Przejście do tyłu / Прокрутка назад / Retroceder
	Play/Pause / Lecture/Pause / Wiedergabe/Pause / Afspelen/pauzeren / Play/pausa / Reproducir/ Poner en pausa / Lejátszás/szüneteltetés / Přehrávat/pozastavit / Odtwarzanie/ Pauza / Play/Pause («Воспроизведение/пауза») / Play/Pause (Reproduzir/Pausa)
	Stop / Arrêt / Stopp / Stoppen / Termina / Detener / Leállítás / Zastavi / Zatrzymanie / Stop («Стоп») / Stop (Parar)
	Mute / Mettre en sourdine / Stumm schalten / Dempen / Esclusione audio / Silencio / Némítás / Ztlumit / Wyciszenie / Mute («Отключение звука») / Mute (Sem som)
+	Volume Up / Augmenter le volume / Lautstärke erhöhen / Meer volume / Aumento del volume / Subir el volumen / Hangerő növelése / Vyšší hlasitost / Głośniej / Увеличение громкости/ Aumentar o Volume
–	Volume Down / Diminuer le volume / Lautstärke verringern / Minder volume / Diminuzione del volume / Bajar el volumen / Hangerő csökkentése / Nižší hlasitost / Ciszej / Уменьшение громкости / Diminuir o Volume
	Mail / Messagerie / Mail / Mail (E-mail) / Posta / Correo / Keresés / Pošta / Poczta / Mail («Электронная почта») / Mail (Correio)
	Search / Rechercher / Suchen / Search (Zoeken) / Cerca / Buscar / Search / Hledat / Wyszukaj / Search («Поиск») / Search (Procura)
	Calculator / Calculatrice / Rechner / Rekenmachine / Calcolatrice / Calculadora / Számológép / Kalkulačka / Kalkulator / Calculator («Калькулятор») / Calculator (Calculadora)

Mouse Components / Composants de la souris / Mauskomponenten / Muisonderdelen / Componenti del mouse / Componentes del teclado / Az egér részei / Komponenty myši / Elementy myszy / Компоненты мыши / Componentes do rato

800 dpi
1200 dpi
1600 dpi





D Back / Précédent / Zurück / Terug / Indietro / Atrás / Hátra / Zpět / Wstecz / Назад / Retroceder

E Forward / Suivant / Vor / Vooruit / Avanti / Adelante / Előre / Dále / Dalej / Вперед / Avançar

F Left-click button / Bouton de clic gauche / Linke Maustaste / Klikken met linkerknop / Pulsante sinistro / Botón de clic izquierdo / Bal egérgomb / Tlačítko levého klepání / Lewy przycisk myszy / Левая кнопка / Botão esquerdo do rato

G Center-click Button/Scroll Wheel / Bouton de clic central/Roulette de défilement / Mittlere Maustaste/Scrollrad / Klikken met middelste knop/scrollwiel / Pulsante centrale/rotella di scorrimento / Botón de clic central/Rueda de desplazamiento / Középső egérgomb/görgetőkerék / Středové tlačítko/Posouvací kolečko / Środkowy przycisk myszy/rolka przewijania / Центральная кнопка/колесо прокрутки / Botão central do rato/Roda de deslocamento

H Pointer Speed Adjust / Réglage de la vitesse du pointeur / Anpassung der Zeigergeschwindigkeit / Snelheid van de muisaanwijzer aanpassen / Regolazione velocità puntatore / Ajuste de velocidad de puntero / Állítsa be a mutató sebességét / Upravte rychlost ukazatele / Dostosuj szybkość wskaźnika / Настройка скорости движения указателя / Ajuste da velocidade do ponteiro

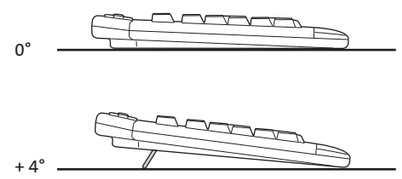
I Right-click button / Bouton de clic droit / Rechte Maustaste / Klikken met rechterknop / Pulsante destro / Botón de clic derecho / Jobb egérgomb / Tlačítko pravého klepání / Prawy przycisk myszy / Правая кнопка / Botão direito do rato

J Connect Button / Bouton de connexion / Verbindungstaste / Verbindingstoets / Pulsante destro / Botón de conexión / Csatlakozás gomb/ Tlačítko pro připojení / Przycisk połączenia / Кнопка «Подключение / Botão Connect

K On/Off Switch / Interrupteur Marche/Arrêt / Ein-/Ausschalter / Aan-uit-schakelaar / Interruttore On/Off / Interruptor de encendido/apagado / BE/KI kapcsoló / Vypínač / Włączanie/ wyłączanie / Выключатель питания / Interruptor On/Off (Ligado/ Desligado)

L Low Battery Indicator / Voyant de batterie faible / Indikatoranzeige für geringe Batterieladung / Indicatorlampje "Batterijen bijna leeg" / Indicatore dello stato delle batterie / Indicador de carga baja de las pilas / Akkumulátorkimerülés-jelző / Kontrolka nízkého stavu baterií / Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii / Индикатор низкого уровня заряда батареи / Indicator de baixa bateria

Tilt options / Options d'inclinaison / Neigeoptionen / Kantelopties / Possibilità di inclinazioni / Opciones de inclinación / Döntési opciók / Možnosti náklonu / Opcje nachylenia klawiatury / Варианты наклона / Opções de inclinação



Compatibility / Compatibilité / Kompatibilität / Compatibiliteit / Compatibilità / Compatibilidad / Kompatibilitás / Kompatibilita / Zgodność / Совместимость / Compatibilidade

Windows® 7, Windows® 8, Windows® 10

www.kensington.com

English

Health Warning
Use of a keyboard, mouse, or trackball may be linked to serious injuries or disorders. Recent medical research of occupational Injuries has linked normal, seemingly harmless activities as a potential cause of Repetitive Stress Injuries ("RSI"). Many factors may be linked to the occurrence of RSI, including a person's own medical and physical condition, overall health, and how a person positions and uses his or her body during work and other activities (including use of a keyboard or mouse). Some studies suggest that the amount of time a person uses a keyboard, mouse, or trackball may also be a factor. Consult a qualified health professional for any questions or concerns you may have about these risk factors.

When using a keyboard, mouse, or trackball, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, even if such symptoms occur while you are not working at your computer. **DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL**. These symptoms can be signs of sometimes permanently disabling RSI disorders of the nerves, muscles, tendons, or other parts of the body, such as carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, and other conditions.

RF TECHNICAL SPECIFICATION
Operating Frequency Range: 2.408GHz to 2.474GHz

SAFETY AND USAGE GUIDELINES
1. In the absence of proper operation and if customer-initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and contact Kensington technical support: **www.kensington.com**.
2. Do not disassemble product or expose it to liquid, humidity, moisture, or temperatures outside the specified operating ranges of 0° C (32° F) to 40° C (104° F).
3. If your product is exposed to out-of-range temperatures, switch it off and allow temperature to return to the normal operating range.

Kensington and the ACCO name and design are registered trademarks of ACCO Brands. The Kensington Promise is a service mark of ACCO Brands. Pro Fit is a trademark of ACCO Brands. Windows is a registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.
© 2018 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands USA LLC. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. All rights reserved. 05/18

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
FCC Radiation Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Français

Avertissement concernant la santé
L'utilisation d'un clavier, d'une souris ou d'un trackball peut entraîner des blessures ou des troubles graves. Au cours de ces dernières années, les recherches médicales dans le domaine des maladies professionnelles ont porté sur des activités normales et apparemment inoffensives, susceptibles de provoquer toute une série de problèmes désignés sous le terme générique de Syndrome de Stress Répétitif (RSI en anglais). De nombreux facteurs peuvent entraîner l'apparition du Syndrome de Stress Répétitif, notamment la condition physique et médicale d'une personne, son état de santé général, et la position qu'elle adopte pour travailler ou exercer d'autres activités (dont l'utilisation d'un clavier ou d'une souris). Certaines études indiquent que la durée d'utilisation d'un clavier, d'une souris ou d'un trackball peut également représenter un facteur. Consultez un professionnel de la santé qualifié pour toute question concernant ces facteurs de risque.

Lorsque vous utilisez un clavier, une souris ou un trackball, il se peut que vous ressentiez des sensations pénibles au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou ou d'autres parties de votre corps. Néanmoins, si vous êtes victime de symptômes tels qu'un malaise persistant ou récurrent, des douleurs, des pulsations rythmées, des endolorissements, des fourmillements, des engourdissements, des sensations de brûlure, ou des raideurs, même si ces symptômes apparaissent lorsque vous n'utilisez pas votre ordinateur. **N'IGNOREZ PAS CES SIGNES D'AVERTISSEMENT. FAITES APPEL AU PLUS VITE A UN PROFESSIONNEL DE LA SANTE**. Ces symptômes peuvent être les signes de troubles de Syndrome de Stress Répétitif invalidant parfois à vie les nerfs, les muscles, les tendons, ou d'autres parties du corps (syndrome du canal carpien, tendinite, paraténonite, et autres conditions, par exemple).

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION
1. En cas de mauvais fonctionnement et si le dépannage entamé par le client s'avère infructueux, éteindre le dispositif et appeler l'assistance technique de Kensington. **www.kensington.com**.
2. Ne pas démonter le produit ou le faire entrer en contact avec des liquides, l'exposer à l'humidité ou à des températures sortant des plages opérationnelles spécifiées, qui vont de 0° C à 40° C.
3. Si votre produit est exposé à des températures extrêmes, l'éteindre et laisser la température revenir à la plage opérationnelle normale.

Kensington et le nom et le design ACCO sont des marques déposées d'ACCO Brands. The Kensington Promise est une marque de service d'ACCO Brands. Pro Fit est une marque commerciale d' ACCO Brands. Windows est une marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques déposées ou non sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
© 2018 Kensington Computer Products Group, une division d'ACCO Brands. Toute copie, duplication ou autre reproduction non autorisée du contenu de ce manuel est interdite sans le consentement écrit de Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 05/18

Deutsch

Gesundheitswarnung
Bei der Verwendung einer Tastatur, einer Maus oder eines Trackballs könnten eventuell ernsthafte Verletzungen oder Krankheiten auftreten. Kürzlich durchgeführte medizinische Studien zu Verletzungen am Arbeitsplatz haben alltägliche, scheinbar harmlose Tätigkeiten als potenzielle Ursache von Repetitive Stress Injuries (RSI, Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen) identifiziert. Viele Faktoren können zum Auftreten von RSI führen, unter anderem die medizinische und körperliche Verfassung einer Person, der allgemeine Gesundheitszustand und die Haltung einer Person bei der Arbeit und die anderen Tätigkeiten (dazu gehört auch die Verwendung einer Tastatur oder Maus). Einige Studien deuten darauf hin, dass der Zeitraum, innerhalb dessen eine Tastatur, eine Maus oder ein Trackball verwendet wird, ebenfalls eine Rolle spielt. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Arzt, falls Sie Fragen zu diesen Risikofaktoren haben.

Während der Verwendung einer Tastatur, einer Maus oder eines Trackballs haben Sie eventuell gelegentlich leichte Beschwerden an Händen, Armen, Schultern, Hals oder anderen Körperteilen. Wenn Sie jedoch Symptome wie dauerhafte oder wiederholt auftretende Beschwerden, pochende oder anhaltende Schmerzen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit feststellen, sollten Sie einen Arzt konsultieren, selbst wenn diese Symptome auftreten, während Sie nicht am Computer arbeiten. **IGNORIEREN SIE DIESE WARNSIGNALE NICHT. KONSULTIEREN SIE EINEN QUALIFIZIERTEN ARZT**. Diese Symptome können auf RSI-Beschwerden der Nerven, Muskeln, Sehnen oder anderer Köperteile hinweisen, die gelegentlich zu dauerhaften Behinderungen führen können, unter anderem zum Karpaltunnelsyndrom, zu Sehnenentzündungen sowie zu Sehnenscheidenentzündungen.

RICHTLINIEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG
1. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert und die üblichen Fehlerbehebungsmaßnahmen durch den Kunden keinen Erfolg bewirken, schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den Kundendienst von Kensington **www.support.kensington.com**.
2. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und setzen Sie das Produkt weder Nässe noch Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn die Betriebstemperatur im zulässigen Bereich (0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)) liegt.
3. Liegt die Umgebungstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Betriebstemperatur sich im zulässigen Bereich stabilisiert hat.

Kensington und der Name ACCO sowie sein Design sind registrierte Handelsmarken von ACCO Brands. The Kensington Promise ist eine Servicemarke von ACCO Brands. Pro Fit ist eine Handelsmarke von ACCO Brands. Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Alle anderen registrierten und nicht registrierten Handelsmarken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.
© 2018 Kensington Computer Products Group, ein Bereich von ACCO Brands. Die unerlaubte Vervielfältigung, Duplizierung oder eine andere Form der Reproduktion von Inhalten hieraus ist ohne schriftliche Genehmigung durch die Kensington Technology Group untersagt. Alle Rechte vorbehalten. 05/18

Nederlands

Waarschuwing betreffende de gezondheid
Gebruik van een toetsenbord, muis of trackball houdt mogelijk verband met ernstig letsel of ernstige stoornissen. Recent medisch onderzoek naar arbeidsletsel duidt op normale, ogenschijnlijk ongevaarlijke activiteiten als de mogelijke oorzaak van Repetitive Stress Injuries ("RSI"). Het optreden van RSI houdt mogelijk verband met vele factoren, waaronder iemands eigen medische en lichamelijke toestand, de gezondheid in het algemeen, alsmede iemands lichaamshouding en de wijze van gebruik van het lichaam tijdens het werk en overige activiteiten (inclusief het gebruik van toetsenbord of muis). Bepaalde studies suggereren dat ook de hoeveelheid tijd die iemand besteedt aan het gebruik van een toetsenbord, muis of trackball, een factor kan zijn. Raadpleeg een erkend gezondheidsdeskundige voor eventuele vragen of bezorgdheden over deze risicofactoren.

Bij gebruik van een toetsenbord, muis of trackball ervaart u mogelijk incidenteel ongemak in uw handen, armen, schouders, nek of overige lichaamsdelen. Als u echter symptomen zoals aanhoudend of telkens terugkerend ongemak, pijn, kloppende of pijnlijke spieren, tintelingen, een 'doof' gevoel, een 'brandend' gevoel, of stijfheid ervaart, zelfs wanneer deze symptomen optreden terwijl u niet aan uw computer werkt, dient u onverwijld een arts te raadplegen. **NEGEER DEZE WAARSCHUWINGSSIGNALEN NIET. RAADPLEEG ONMIDDELLIJK EEN ERKEND GEZONDHEIDSDESKUNDIGE**. Deze symptomen kunnen duiden op soms tot permanente invaliditeit leidende RSI-stoornissen van de zenuwen, spieren, pezen of overige lichaamsdelen, zoals het carpale-tunnelsyndroom, tendonitis (peesontsteking), tendosynovitis (ook wel tenosynovitis - peesschedeontsteking), en overige aandoeningen.

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSRICHTLIJNEN
1. Bij afwezigheid van de juiste werking als de klant er niet in slaagt om de problemen op te sporen, dient u het apparaat uit te schakelen en de afdeling Technische ondersteuning van Kensington te bellen. **www.kensington.com**.
2. Haal het product niet uit elkaar of stel het niet bloot aan vloeistoffen, luchtvochtigheid, vocht of temperaturen buiten het aangegeven bedrijfsbereik van 0 °C (32 °F) tot 40 °C (104 °F).
3. Als uw product wordt blootgesteld aan lagere of hogere temperaturen, schakelt u het apparaat uit en laat u de temperatuur terugkeren naar de normale bedrijfstemperatuur.

Kensington en de naam en het ontwerp van ACCO zijn gedeponeerde handelsmerken van ACCO Brands. The Kensington Promise is een servicemerk van ACCO Brands. Pro Fit is een handelsmerk van ACCO Brands. Windows is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation, gedeponeerd in de VS en andere landen. Alle overige gedeponeerde en niet-gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
© 2018 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Elke ongeautoriseerde vorm van kopiëren, dupliceren en reproductie anderszins is verboden als hiervoor geen schriftelijke toestemming is verleend door Kensington Computer Products Group. Alle rechten voorbehouden. 05/18

FCC COMPLIANCE STATEMENT:
This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

IC Notice:

This device complies with Canada Industry licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference. and (2) this device must accept any interference. Including interference that may cause undesired operation of the device.
CAN ICES-3 (B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
NMB-3 (B)

RF Exposure
Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an unc ontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Déclaration d'exposition aux radiations:
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC ét ablies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnem ent et votre corps.

901-2536-02
KL

Italiano

Avvertenze per la salute
L'utilizzo della tastiera, del mouse o della trackball potrebbe provocare gravi lesioni o disturbi. Secondo recenti studi medici sulle malattie professionali, esiste una potenziale relazione tra attività normali e apparentemente innocue e l'insorgenza di lesioni da sforzo ripetitivo ("RSI"). Molti fattori potrebbero causare l'insorgenza di RSI, incluse le condizioni fisiche e mediche proprie della persona, la salute generale e la postura assunta dalla persona stessa durante il lavoro o lo svolgimento di altre attività (compreso l'utilizzo della tastiera e del mouse). Alcuni studi indicano il tempo di utilizzo della tastiera, del mouse o della trackball come un altro possibile fattore. Per eventuali dubbi o timori correlati a questi fattori di rischio, contattare un medico qualificato.

Quando si utilizza la tastiera, il mouse o la trackball potrebbero talvolta verificarsi disturbi a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo. Sintomi quali disturbi frequenti o persistenti, dolori, pulsazioni, indolenzimento, formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità potrebbero insorgere anche quando non si sta utilizzando il computer. **NON IGNORARE QUESTI SEGNALI D'ALLARME. CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO QUALIFICATO**. Questi sintomi possono essere indicativi di disturbi RSI, talvolta permanenti, di nervi, muscoli, tendini o altre parti del corpo, come la sindrome del tunnel carpale, tendiniti, tenosinoviti e altri problemi.

LINEE GUIDA PER UN UTILIZZO SICURO ED EFFICIENTE

1. In caso di funzionamento anomalo e di mancata risoluzione del problema, spegnere il dispositivo e rivolgersi al servizio di supporto tecnico Kensington: **www.kensington.com**.
2. Non smontare il prodotto né esporlo al contatto con liquidi, umidità o temperature al di fuori dello specifico intervallo di funzionamento compreso tra 0° e 40° C.
3. In caso di esposizione in ambienti in cui la temperatura risulti al di fuori dei valori specificati, spegnere il dispositivo e aspettare che la temperatura rientri nell'intervallo specificato.

Kensington e il nome e il motivo ACCO sono marchi registrati di ACCO Brands. The Kensington Promise è un marchio di servizio di ACCO Brands. Pro Fit è un marchio di ACCO Brands. Windows è un marchio di Microsoft Corporation registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi, registrati e non registrati, sono di proprietà dei rispettivi produttori.

© 2018 Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands. È vietata la copia, la duplicazione o qualsiasi altra forma non autorizzata di riproduzione del contenuto del presente documento senza previo consenso scritto di Kensington Computer Products Group. Tutti i diritti riservati. 05/18

Español

Advertencia para la salud
La utilización de un teclado, un ratón o una trackball puede estar ligada a lesiones o trastornos graves. Recientes investigaciones médicas en materia de lesiones profesionales han identificado actividades normales, en apariencia inofensivas, como una causa potencial de las lesiones por estrés repetitivo ("Repetitive Stress Injuries o RSI"). La aparición de RSI está relacionada con numerosos factores, como el estado físico o médico personal, la salud general y la postura de la persona, así como sus movimientos durante el trabajo y otras actividades (incluido el uso de un teclado o un ratón). Algunos estudios sugieren que otro factor importante lo constituye el tiempo que una persona utiliza el teclado, el ratón o la trackball. Consulte a un profesional sanitario todas las dudas o preocupaciones que tenga en lo que concierne a estos factores de riesgo.

Mientras utiliza el teclado, el ratón o la trackball, es posible que sienta cierta incomodidad de forma ocasional en manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. No obstante, si siente de forma frecuente en sus articulaciones incomodidad, dolor, pinchazos, molestias, hormigueo, entumecimiento, quemazón o agarrotamiento, aunque tales síntomas se produzcan cuando no esté trabajando al ordenador, **NO IGNORE ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. CONSULTE RÁPIDAMENTE A UN PROFESIONAL DE LA SALUD**. Estos síntomas pueden revelar trastornos de tipo RSI de afectan a los nervios, los músculos, los tendones u otras partes del cuerpo, como el síndrome del túnel carpiano, la tendonitis, la tenosinovitis y otras enfermedades.

DIRECTRICES DE SEGURIDAD Y USO

1. En caso de que el funcionamiento no sea el adecuado y si las soluciones empleadas no funcionasen, desconecte el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Kensington. **www.kensington.com**.
2. No desmonte el producto ni lo exponga a líquidos, humedad o temperaturas fuera del intervalo de 0° C (32° F) a 40° C (104° F).
3. Si el producto se expone a temperaturas fuera del intervalo indicado, desconéctelo y déjelo hasta que la temperatura alcance el intervalo normal.

Kensington y el nombre y el diseño ACCO son marcas comerciales registradas de ACCO Brands. The Kensington Promise es marca de servicio de ACCO Brands. Pro Fit es marca comercial de ACCO Brands. Windows es marca comercial de Microsoft Corporation registrada en EE.UU. y otros países. El resto de marcas comerciales, registradas y sin registrar, son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2018 Kensington Computer Products Group, división de ACCO Brands. Queda prohibida la copia, duplicación u otro tipo de reproducción no autorizado del contenido a que se refiere el presente documento sin la previa autorización escrita de Kensington Computer Products Group. Reservados todos los derechos. 05/18

Magyar

Egészségügyi figyelmeztetés
A billentyűzet, az egér vagy a pozicionáló gömb használatából különböző súlyos sérülések és rendellenességek fakadhatnak. A foglalkozással kapcsolatos sérülések legújabb kutatásai kapcsolatba hozzák a normális, látszólag ártalmatlan tevékenységeket az ismétlődő megterhelések okozta sérülésekkel („RSI"). Az ilyen sérüléseknek számos tényezője van, például az adott személy egészségi állapota, valamint az, hogy milyen pozícióban végzi munkáját és egyéb tevékenységeit (beleértve a billentyűzet és egér használatát is). Egyes tanulmányok szerint az is fontos tényező, hogy valaki mennyi ideig használja a billentyűzetet, az egeret vagy a pozicionáló gömböt. Ha kérdései vannak a kockázati tényezőkkel kapcsolatban, kérdezzen meg egy szakorvost.

A billentyűzet, az egér vagy a pozicionáló gömb használatakor átmeneti fájdalmak jelentkezhetnek kezeiben, karjaiban, vállaiban, nyakában és más testrészein. Ha folyamatos vagy visszatérő kellemetlen érzést, fájdalmat, lüktetést, bizsergést, viszketést, zsibbadtságot, égésérzetet vagy merevséget észlel akár más tevékenység végzésekor, akkor **NE HANYAGOLJA EL EZEKET A JELEKET. AZONNAL FORDULJON SZAKORVOSHOZ**. Ezek a tünetek az idegek, izmok, ínak és más testrészek olykor végleges sérülését jelentő problémákat jelezhetik, például kéztőalagút szindrómát, tendonitist, tenosynovitist stb.

BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Amennyiben a berendezés működése nem megfelelő, és a felhasználó által kezdeményezett hibaelhárítás sikertelen, kapcsolja ki a készüléket, és hívja a Kensington műszaki támogatást nyújtó szakembereit. **www.kensington.com**.
2. Ne szerelje szét a terméket, és ne tegye ki bárminemű folyadék, nedvesség, illetve olyan hőmérséklet hatásának, amely kívül esik a működéshez meghatározott 0 – 40 °C-os tartományon.
3. Amennyiben a terméket olyan hőmérséklet éri, amely a tartományon kívül esik, kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a hőmérséklet visszatér a normál működéshez szükséges tartományba.

A Kensington és az ACCO név és embléma az ACCO Brands bejegyzett védjegye. A Kensington Promise az ACCO Brands védjegyoltalom alatt álló szolgáltatása. A Pro Fit az ACCO Brands védjegye. Az Windows az Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. Az összes egyéb bejegyzett és nem bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye.

© 2018 Kensington Computer Products Group, az ACCO Brands egyik részlege. A tartalom jogosulatlan másolása, sokszorosítása vagy egyéb módon történő felhasználása a Kensington Computer Products Group írásos beleegyezése nélkül nem engedélyezett. Minden jog fenntartva. 05/18

Čeština

Zdravotní varování
Používání klávesnice, myši či trackballu může způsobovat vážná poranění nebo nemoci. Nedávné zdravotní výzkumy pracovních poranění označily normální zdánlivě neškodné aktivity jako potencionální příčinu onemocnění z opakovaného přepětí („RSI"). Mnoho faktorů může být původcem nemoci RSI. Mezi ně patří zdravotní a fyzický stav osoby, celkové zdraví a způsob polohy těla či ostatních aktivit během práce (včetně používání klávesnice a myši). Některé studie navrhují, aby množství času stráveného prací s klávesnicí, myší či trackballem bylo také jedním z faktorů. Poraďte se s kvalifikovaným zdravotníkem, máte-li nějaké otázky nebo obavy ohledně těchto rizikových faktorů.

Při používání klávesnice, myši či trackballu můžete pociťovat občasné nepohodlí rukou, paží, ramen, krku nebo jiných částí těla. Také můžete pocítit některé symptomy, jako je trvalé či vracející se nepohodlí, bolest, pulzující bolest, brnění, necitlivost, pocit pálení nebo ztuhlost, i když zrovna nepracujete s počítačem. **NEIGNORUJTE TATO VAROVNÁ ZNAMENÍ. OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE POMOC KVALIFIKOVANÉHO ZDRAVOTNÍKA** Tyto symptomy mohou být příznaky nemocí RSI, které trvale postihují nervy, svaly, šlachy a ostatní části těla, jako jsou například syndrom karpálního tunelu, zánět šlach, tenosynovitida a další.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

1. Pokud zařízení nefunguje a pokusy o vyřešení potíží selhaly, vypněte zařízení a kontaktujte technickou podporu společnosti Kensington. **www.support.kensington.com**.
2. Produkt nerozebírejte ani jej nevystavujte působení kapalin, vlhkosti nebo teplot mimo přípustné provozní rozsahy 0 - 40 °C.
3. Pokud je produkt vystaven působení teplot mimo přípustný rozsah, vypněte jej a vyčkejte, dokud se teplota nevrátí do přípustných hodnot.

Název a návrh Kensington a ACCO jsou registrované ochranné známky společnosti ACCO Brands. Kensington Promise je servisní značka společnosti ACCO Brands. Pro Fit je ochranná známka společnosti ACCO Brands. Windows je obchodní známkou společnosti Microsoft Corporation, registrovanou ve Spojených státech a dalších zemích. Všechny ostatní registrované i neregistrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2018 Kensington Computer Products Group, divize společnosti ACCO Brands. Jakékoliv nepovolené kopírování, duplikování a jiná reprodukce uvedeného obsahu je bez písemného souhlasu společnosti Kensington Computer Products Group zakázáno. Všechna práva vyhrazena. 11/09

Polski

Ostrzeżenie dotyczące zdrowia
Używanie klawiatury, myszy lub urządzenia trackball można powiązać z poważnymi urazami lub zaburzeniami. W najnowszych badaniach medycznych chorób zawodowych ustalono, że normalne, na pozór nieszkodliwe czynności mogą być przyczyną chorób wywoływanych przeciążeniem (RSI). Wiele czynników jest związanych z występowaniem chorób RSI, włącznie ze stanem medycznym i fizycznym osoby, ogólnym stanem zdrowia oraz pozycją przyjmowaną w trakcie pracy i innych czynności (włącznie z używaniem klawiatury lub myszki). Niektóre badania sugerują, że ilość czasu spędzana na używaniu klawiatury, myszy lub urządzenia trackball również może stanowić jeden z czynników. W razie jakichkolwiek pytań lub obaw związanych z tymi czynnikami ryzyka skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem służby zdrowia.

Przy używaniu klawiatury, myszy lub urządzenia trackball może występować okazjonalne uczucie dyskomfortu dłoni, rąk, ramion, szyi lub innych części ciała. Jednakże w razie doświadczenia takich objawów, jak trwały lub nawracający dyskomfort, ból, pulsowanie, bolesność, mrowienie, drętwienie, uczucie gorąca lub sztywność, nawet, jeżeli te objawy występują, kiedy nie pracujesz przy komputerze, **NIE WOLNO IGNOROWAĆ TAKICH OBJAWÓW OSTRZEGAWCZYCH. NALEŻY BEZZWŁOCZNIE ZWRÓCIĆ SIĘ O POMOC LEKARSKĄ**. Te objawy mogą być oznakami powodujących niepełnosprawność zespół RSI nerwów, mięśni, ścięgien lub innych części ciała, np. zespół cieśni kanału nadgarstka, zapalenie ścięgna, zapalenie pochewki ścięgna i inne.

BEZPIECZEŃSTWO I ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo i jeśli próby usunięcia problemów zakończyły się niepowodzeniem, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się telefonicznie z działem pomocy technicznej firmy Kensington, **www.support.kensington.com**.
2. Produktu nie należy rozmontowywać, narażać na działanie płynów, wilgoci, pary lub temperatur poza zalecanymi zakresami roboczymi od 0°C do 40°C.
3. Jeśli produkt zostanie narażony na działanie temperatur spoza zakresu należy go wyłączyć i zaczekać, aż temperatura będzie odpowiednia.

Nazwy oraz znaki graficzne Kensington i ACCO są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy ACCO Brands. Kensington Promise jest znakiem usługowym firmy ACCO Brands. Pro Fit jest znakiem towarowym firmy ACCO Brands. Windows to zastrzeżony znak towarowy firmy Microsoft Corporation, zarejestrowany w USA oraz innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.

© 2018 Kensington Computer Products Group, oddział firmy ACCO Brands. Kopiowanie, powielanie lub reprodukcja w inny sposób niniejszych materiałów bez pisemnej zgody firmy Kensington Computer Products Group jest surowo zabroniona. Wszelkie prawa zastrzeżone. 05/18

Русский

Ostrzeżenie Предупреждение о вреде для здоровья
Использование клавиатуры, мыши или трекбола может привести к ряду серьезных заболеваний и получению травм. Согласно данным, полученным в ходе последних медицинских исследований по профессиональным заболеваниям, было установлено, что обычная, безвредная на первый взгляд деятельность является потенциальной причиной получения травм от многократно повторяющихся мышечных напряжений (RSI). Причиной возникновения этого синдрома могут стать многие факторы: физическое состояние и общее самочувствие человека, а также положение его тела во время работы и других видов деятельности (в том числе при использовании клавиатуры или мыши). Согласно некоторым исследованиям, время, проведенное за использованием клавиатуры, мыши или трекбола, также является фактором заболевания. В случае возникновения каких-либо вопросов относительно данных факторов риска, обратитесь к квалифицированному врачу.

При использовании клавиатуры, мыши или трекбола возможны периодические боли в руках, плечах, шее и других частях тела. Однако если вы замечаете такие симптомы, как постоянная или периодическая боль, пульсация, ноющая боль, покалывание, онемение, чувство жжения или оцепенения, и, тем более, в том случае если такие симптомы проявляются, даже если вы не работаете за компьютером, **НЕ ИГНОРИРУЙТЕ ЭТИ СИМПТОМЫ. НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ВРАЧУ**. Данные симптомы могут быть признаками хронического заболевания нервов, мышц, сухожилий и других частей тела, например, таких заболеваний, как кистевой туннельный синдром, тендинит, теносиновит и другие.

УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. В случае ненадлежащей работы или, если поиск клиентом причины неисправности был безуспешным, выключите устройство и свяжитесь со службой технической поддержки компании Kensington. **www.support.kensington.com**.
2. Не разбирайте изделие и не подвергайте его воздействию жидкостей, влажности или температуры вне пределов от 0 град. C (32 град. F) до 40 град. C (104 град. F).
3. Если ваше изделие имеет температуру, выходящую за указанный диапазон, выключите его и дайте температуре возможность вернуться в нормальный рабочий диапазон.

Название и дизайн Kensington и ACCO являются зарегистрированными товарными знаками компании ACCO Brands. Kensington Promise является знаком обслуживания ACCO Brands. Pro Fit является товарным знаком компании ACCO Brands. Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах. Все прочие зарегистрированные и незарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2018 Kensington Computer Products Group, подразделение компании ACCO Brands. Запрещается несанкционированное копирование, дублирование или размножение иным способом содержимого настоящего документа без письменного согласия компании Kensington Computer Products Group. Все права защищены. 05/18

Português

Aviso de Saúde
A utilização de um teclado, rato, ou trackball pode estar associada a ferimentos ou lesões graves. Investigações médicas recentes sobre lesões de foro profissional apontam actividades normais, aparentemente inofensivas, como uma causa possível de Lesões por Esforços Repetitivos (LER). Muitos factores podem estar associados à ocorrência de LER, incluindo as próprias condições físicas e médicas de uma pessoa, a saúde em geral e o modo como uma pessoa se posiciona e utiliza o seu corpo durante o trabalho e outras actividades (incluindo a utilização de um teclado ou rato). Alguns estudos sugerem que o período de tempo durante o qual uma pessoa utiliza um teclado, rato ou trackball pode também ser um dos factores. Caso tenha alguma dúvida, relativamente a estes factores de risco, consulte um profissional de saúde qualificado.

Quando utilizar um teclado, rato ou trackball, pode sentir ocasionalmente um desconforto nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. No entanto, caso tenha algum sintoma tal como desconforto, dor, sensação de latejo, sensibilidade, formigueiro, dormência, ardor, ou rigidez, persistentes ou recorrentes, mesmo que tais sintomas ocorram quando não está a trabalhar no seu computador. **NÃO IGNORE ESTES SINTOMAS. CONSULTE DE IMEDIATO UM PROFISSIONAL DE SAÚDE QUALIFICADO**. Estes sintomas podem ser indícios de LER nervosas, musculares, tendinosas, ou de outras partes do corpo, tais como a síndrome do canal cárpico, tendinite, tenossinovite, e outras lesões, que por vezes causam incapacidade permanente.

DIRECTRIZES DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

1. Se o equipamento não funcionar devidamente e não for bem sucedido ao efectuar os passos da resolução de problemas básica, desligue o dispositivo e contacte a assistência técnica da Kensington. **www.support.kensington.com**.
2. Não desmonte nem exponha o produto a líquidos, humidade ou temperaturas fora do intervalo de 0ºC a 40ºC, recomendado para o funcionamento.
3. Se o produto for exposto a temperaturas fora desse intervalo, desligue-o e espere que a temperatura volte ao intervalo normal de funcionamento.

Kensington, o nome e o design da ACCO são marcas registadas da ACCO Brands. The Kensington Promise é uma marca de serviço da ACCO Brands. Pro Fit é uma marca comercial da ACCO Brands. Windows é uma marca comercial da Microsoft Corporation, registada nos E.U.A. e noutros países. Todas as outras marcas registadas e não registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2018 Kensington Computer Products Group, uma divisão da ACCO Brands. Qualquer cópia, duplicação ou reprodução não autorizada dos conteúdos aqui presentes é proibida sem o consentimento escrito da Kensington Computer Products Group. Todos os direitos reservados. 05/18

Technical Support / Assistance technique / Technischer Support / Technische ondersteuning / Supporto tecnico / Asistencia técnica / Műszaki támogatás / Technická podpora / Pomoc techniczna / Техническая поддержка / Assistência técnica

Australia	1300 881 931	Nederland	010 713 1882
België / Belgique	02 401 2395	New Zealand	0800 539 26273
Brasil	14 3235-4003	Norway	80017520
Canada	1 800 268 3447	Österreich	0800 677 873
Denmark	80 250966	Polska	22 570 18 00
Deutschland	0692 222 3654	Portugal	800855802
España	911 146 735	Russia	007 495 933 5163
Finland	0800 9 15697	Schweiz / Suisse	044 580 6667
France	01 7671 0404	Sweden	08 5033 6577
Hungary	06 20 9430 612	United Kingdom	0203 364 5390
Ireland	01 431 1395	United States	1 800 535 4242
Italia	02 3604 7030	International Toll	+31 53 484 9135
México	55 15 00 57 00		

Kensington and the ACCO name and design are registered trademarks of ACCO Brands. The Kensington Promise is a service mark of ACCO Brands. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners. Covered by one or more of US Pat. No's 6,081,974; 6,317,936; 6,360,405.

©2018 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. All rights reserved. 05/18

Kensington Computer Products Group
A Division of ACCO Brands
1500 Fashion Island Blvd
3rd Floor, San Mateo, CA 94404

ACCO Brands Europe
Oxford House, Oxford Road
Aylesbury, Bucks,
HP21 8SZ
United Kingdom

ACCO Brands Canada
7381 Bramalea Rd
Mississauga, ON L5S 1C4
Canada

ACCO Brands Australia- Kensington
2 Coronation Avenue
Kings Park
NSW 2148
Australia

ACCO MEXICANA, S.A. DE C.V.
Circuito de la Industria Norte # 6,
Corredor Industrial Toluca Lerma,
Lerma México Cp. 52004
R.F.C. AME640229-1W3
MEXICO

ACCO Brands Chile S.A.,
Avda. Presidente Riesco # 5711,
oficina 201
Las Condes, Santiago, Chile
CP 7561114

Tilibra Produtos de Papelaria Ltda.
CNPJ: 44.990.901/0001-43
Rua Aymorés, 6-9 – Bauru/SP – Brasil
CEP 17013-900

Made in China

www.kensington.com

A szimbólum használata azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha meggyőződik arról, hogy a termék leselejtezése megfelelő módon történik, segít megelőzni a helytelen leselejtezésből fakadó olyan esetleges következményeket, amelyek a környezetre és az emberi egészségre károsak lehetnek. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tudnivalókért forduljon a helyi városi hivatalhoz, a háztartási hulladékok leselejtezését végző szolgáltatóhoz, vagy keresse fel a terméket értékesítő üzletet.

ČEŠTINA

PROHLÁŠENÍ FCC O RUŠEÍ

Poznámka: Toto zařízení bylo ověřeno a odpovídá omezením třídy B pro digitální zařízení podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity byly stanoveny tak, aby byla při instalaci v obytných oblastech dodržena dostatečná ochrana před nebezpečným rušením. Toto zařízení produkuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, není-li instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikačních systémů. Nelze zaručit, že se toto rušení při konkrétní instalaci nevyskytne. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasu či televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do elektrické zásuvky jiného okruhu, než je ten, ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o radu prodejce nebo zkušeného televizního/rádiového technika.

Změny a úpravy: Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Kensington, zneplatní oprávnění k používání zařízení podle předpisů FCC a nesmí být prováděny.

Stíněné kabely: Má-li zařízení splňovat požadavky stanovené předpisy FCC, musí být všechna propojení se zařízením využívajícím vstupní zařízení Kensington provedena výhradně pomocí stíněných kabelů.

PROHLÁŠENÍ FCC O SOULADU

Tento produkt odpovídá části 15 předpisů FCC. Provoz na základě dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference a (2) zařízení musí přijmout veškeré přijaté interference včetně těch, které mohou mít nežádoucí vliv. Podle části 2.909 předpisů FCC je stranou odpovědnou za toto zařízení společnost Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY INDUSTRY CANADA

Toto zařízení bylo vyzkoušeno a splňuje limity uvedené ve standardu RSS-210. Provoz je možný při dodržení následujících dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat rušení a (2) musí přijmout veškerá rušení včetně těch, která na ně mohou mít nežádoucí vliv.

Toto digitální zařízení třídy [B] odpovídá kanadskému předpisu ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

Společnost Kensington tímto prohlašuje, že tento bezdrátový model produktu odpovídá stanoveným požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice RED (2014/53/EU) o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a souvisejících směrnic ES.

Kopii tohoto Prohlášení o souladu s předpisy pro Evropu je možné získat po klepnutí na odkaz Compliance Documentation (dokumenty o souladu) na stránkách **www.support.kensington.com.**

INFORMACE PRO ČLENSKÉ STÁTY EU

Použití symbolu znamená, že produkt nelze likvidovat s běžným odpadem. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním při likvidaci tohoto výrobku. Máte-li zájem o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu, obraťte se na místní obecní úřad, společnost zajišťující odvoz domácího odpadu nebo prodejnu, ve které jste produkt zakou

POLSKI

OŚWIADCZENIE KOMISJI FCC (AM. FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION — FEDERALNA KOMISJA ŁĄCZNOŚCI) O ZAKŁÓCENIACH

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i została stwierdzona jego zgodność z ograniczeniami urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 norm FCC. Wartości graniczne ustanowiono w celu stworzenia należytego zabezpieczenie przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i emituje energię o częstotliwości radiowej, i jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Zakłócenia mogą jednak występować w określonych lokalizacjach nawet w przypadku prawidłowej instalacji i eksploatacji wyposażenia. Jeżeli urządzenie to będzie powodowało szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, to zaleca się, aby użytkownik spróbował je usunąć w jeden z następujących sposobów:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej
- Zwiększenie odległoęci między wyposażeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie wyposaś enia do gniazda sieciowego w obwodzie sieci zasilającej, do którego nie jest podłączeny odbiornik
- Skorzystanie z pomocy sprzedawcy lub doś wiadczonego technika radiowo-telewizyjnego

Modyfikacje: Modyfikacje wprowadzone w tym urządzeniu, niezatwierdzone wyraźnie przez firmę Kensington, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do użytkowania urządzenia zgodnie z przepisami FCC. Nie wolno wprowadzać takich modyfikacji.

Przewody ekranowane: W celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC wszystkie połączenia pomiędzy sprzętem a urządzeniami wejściowymi firmy Kensington należy wykonać wyłącznie przy użyciu przewodów ekranowanych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI KOMISJI FCC (AM. FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION — FEDERALNA KOMISJA ŁĄCZNOŚCI)

Ten produkt spełnia wymogi określone w części 15 przepisów FCC. Urządzenie musi spełniać dwa warunki: (1) Nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym te, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Zgodnie z postanowieniami części 2.909 przepisów FCC, stroną odpowiedzialną za to urządzenie jest: Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI INDUSTRY CANADA

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z ograniczeniami przedstawionymi w zaleceniu RSS-210. Działanie tego urządzenia podlega dwóm następującym wymaganiom: (1) urządzenie nie może powodować groźnych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami powodującymi jego niepożądane działanie.

To urządzenie cyfrowe klasy [B] spełnia wymagania normy kanadyjskiej ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma Kensington niniejszym oświadcza, że ten model urządzenia bezprzewodowego jest zgodny z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy RED (2014/53/EU) oraz innych obowiązujących dyrektyw WE.

W Europie egzemplarz deklaracji zgodności tego produktu można otrzymać, klikając łącze Compliance Documentation w witrynie internetowej **www.support.kensington.com.**

NFORMACJE TYLKO DLA UŚYTKOWNIKÓW W KRAJACH NALEŻĄCYCH DO UNII EUROPEJSKIEJ

Jeśli produkt jest oznaczony tym symbolem, nie można go wyrzucać jako odpadu komunalnego. Dzięki właściwej utylizacji produktu pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu działaniu na środowisko i na ludzkie zdrowie. Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie, firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym został zakupiony produkt.

Русский

ПОЛОЖЕНИЕ О РАДИОПОМЕХАХ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Примечание: данное устройство было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с Частью 15 правил Федеральной Комиссии по связи. Данные ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от вредного влияния в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи линиям радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться в определенной обстановке. Если данное оборудование создает помехи радио и телевизионному приему, нужно предпринять следующие меры:

- Повернуть или перенести приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке, которая не имеет общих цепей с той, в которую включен приемник.
- Проконсультироваться у дилера или опытного радиотехника для получения помощи.

Изменения. Изменения, прямо не разрешенные компанией Kensington, могут лишать пользователя права на использование устройства в соответствии с положением FCC и не должны осуществляться.

Экранированные кабели. В целях соблюдения требований FCC все подключения оборудования должны выполняться с использованием только экранированных кабелей.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ФКС)

Данный продукт соответствует Разделу 15 Правил ФКС. При эксплуатации должны быть соблюдены два условия: (1) данное устройство не должно быть источником вредного излучения; (2) данное устройство должно принимать все получаемое излучение, включая излучение, могущее привести к нежелательной работе. Как определено в Параграфе 2.909 Правил ФКС, стороной, отвечающей за данное устройство, является Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA (США).

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ КАНАДЫ

Это устройство протестировано и признано соответствующим условиям, указанным в RSS-210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением двух следующих условий. (1) Это устройство не может вызывать помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нарушение работы устройства.

ует канадскому стандарту на вызывающее помехи оборудование ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕВРОПЫ

Kensington заявляет, что эта беспроводная модель продукта соответствует важным требованиям и иным положениям директивы RED (2014/53/EU) и других применимых директив ЕС.

Копия Декларации о соответствии для Европы на данный продукт может быть получена по ссылке 'Compliance Documentation' (Документация о соответствии) на сайте **www.support.kensington.com**

ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ЕС

Эти значки указывают на то, что данное изделие не может относиться к бытовым отходам. Обеспечив правильную утилизацию изделия, вы поможете в предотвращении потенциальных негативных последствий для окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны неправильной его утилизацией. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным городским офисом, службой вывоза бытовых отходов или магазином, в котором вы купили изделие.

PORTUGUÊS

DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO

Nota: Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com o disposto na Parte 15 dos regulamentos FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma protecção adequada contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado nem utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nas comunicações de rádio. No entanto, não existe nenhuma garantia de que essa interferência não ocorra em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através da aplicação de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a localização da antena de recepção
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o receptor está ligado
- Se precisar de ajuda, consulte o agente da Kensington ou um técnico qualificado de rádio/televisão

Modificações: As modificações não expressamente aprovadas pela Kensington podem anular a autorização do utilizador para a operação do dispositivo sob os regulamentos da FCC e não devem ser efectuadas.

Cabos blindados: De forma a cumprir os requisitos da FCC, todas as ligações ao equipamento utilizando um dispositivo de entrada da Kensington devem ser efectuadas apenas com cabos blindados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO

Este produto está em conformidade com a Parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições: (1) este equipamento não pode causar interferências prejudiciais e (2) tem de suportar as interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o funcionamento. Como definido na Secção 2.909 dos regulamentos da FCC, a parte responsável por este dispositivo é a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA INDUSTRY CANADA

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites especificados em RSS-210. Operação sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências, e (2) Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam levar a uma operação indesejada do mesmo.

Este aparelho digital de Classe [B] está em conformidade com a norma canadiana ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

A Kensington declara que este modelo de produto sem-fios está em conformidade com os requisitos essenciais e com outras disposições relevantes da directiva RED (2014/53/EU) e de outras directivas CE aplicáveis.

Para a Europa, pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade para este produto, se clicar na ligação Declaração de Conformidade, em **www.support.kensington.com**

INFORMAÇÃO APENAS PARA OS ESTADOS-MEMBROS DA UE

A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao certificar-se de que se desfaz deste produto correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, que, de outra forma, poderiam ocorrer pelo mau manuseamento deste produto. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

901-3012-02

Kensington®

ENGLISH

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, Pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Modifications: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

Shielded Cables: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cables.

FCC DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, 800-535-4242.

IC STATEMENT

This device has been tested and found to comply with the limits specified in RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Kensington declares that this wireless product model is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED (2014/53/EU) and other applicable EC directives.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the Compliance Documentation' link at **www.support.kensington.com**

INFORMATION FOR EU MEMBER-STATES ONLY

The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS

DÉCLARATION DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC) SUR L'INTERFÉRENCE DES FRÉQUENCES RADIO

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations s'appliquant aux périphériques numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet appareil provoque des interférences radio ou produit des parasites sur votre télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil tour à tour hors tension puis sous

tension, nous vous recommandons d'effectuer l'une des opérations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Eloigner l'équipement du récepteur
- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté

Modifications : Toute modification non expressément approuvée par Kensington peut entraîner, pour l'utilisateur, une interdiction totale d'utiliser l'appareil en vertu de la réglementation de la FCC et est donc formellement interdite.

Câbles blindés : Afin de satisfaire aux exigences de la FCC, tous les raccordements à un équipement utilisant un dispositif d'entrée Kensington doivent exclusivement être effectués au moyen de câbles blindés.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC)

Ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, notamment celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement. Comme défini dans la Section 2.909 du règlement FCC, la partie responsable pour cet appareil est Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, Etats-Unis.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux restrictions établies dans l'article RSS-210. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit absorber les interférences perçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

Cet appareil numérique de classe [B] est conforme à la norme canadienne ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Kensington déclare que ce modèle de produit sans fil est conforme aux impératifs et autres dispositions pertinentes de la directive RED (2014/53/EU) et des autres directives applicables de la Communauté européenne.

Vous pouvez obtenir une copie de la Déclaration de conformité sur le site **www.support.kensington.com**

INFORMATIONS APPLICABLES UNIQUEMENT DANS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPEENNE

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez consulter le service municipal compétent, le service de ramassage des ordures ou le revendeur du produit.

DEUTSCH

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

Hinweis: Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungünstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten. In Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen. Sollte das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stören, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:

- Ausrichtungs- oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungsänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers

Änderungen am Gerät: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

Geschirmte Kabel: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über geschirmte Kabel vorzunehmen.

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen. Gemäß Abschnitt 2.909 der FCC-Vorschriften ist die Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, für das Gerät verantwortlich.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY STATEMENT

Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen gemäß RSS-210. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zweiBedingungen: ((1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehendenInterferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen.

Dieses digitale Gerät der Klasse [B] erfüllt die Auflagen des kanadischen ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kensington erklärt, dass diese kabellose Produktversion die wesentlichen Anforderungen und andere zutreffende Bestimmungen der RED (2014/53/EU) und anderer geltenden EC-Vorschriften erfüllt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist unter **www.support.kensington.com** erhältlich.

INFORMATIONEN FÜR EU-MITGLIEDSSTAATEN

Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die anderenfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NEDERLANDS

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT (FCC-VERKLARING OVER INTERFERENTIE)

Opmerking: dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van een digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radiostoring veroorzaken. Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie. Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur uit en weer in te schakelen), probeert u het probleem te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.

Veranderingen: Veranderingen die niet expliciet zijn toegestaan door Kensington, kunnen tot gevolg hebben dat de gebruiker het apparaat niet meer mag gebruiken volgens de FCC-voorschriften, en mogen niet worden aangebracht.

Afgeschermde kabels: Voor alle verbindingen met apparatuur die een Kensington-invoerapparaat gebruikt, mogen alleen afgeschermde kabels worden gebruikt, om te voldoen aan de FCC-vereisten.

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY (FCC-VERKLARING VAN CONFORMITEIT)

Dit product voldoet aan de eisen van Deel 15 van de FCC-richtlijnen. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle ontvangen radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking kan verstoren. Zoals bepaald in sectie 2.909 van de FCC-voorschriften ligt de verantwoordelijkheid voor dit apparaat bij Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, VS.

INDUSTRY CANADA-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die zijn gespecificeerd in RSS-210. Gebruik dient te voldoen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken, en (2) Dit apparaat moet eventuele interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Dit digitale apparaat van Klasse [B] voldoet aan de Canadese norm ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

CE-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Kensington verklaart dat dit draadloze product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RED (2014/53/EU) en andere toepassellijke EU-richtlijnen.

Een exemplaar van de conformiteitsverklaring is verkrijgbaar via **www.support.kensington.com**

INFORMATIE UITSLUITEND VOOR LIDSTATEN VAN DE EU

Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product contact op met de afvalverwerking in uw woonplaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

ITALIANO

AVVISO SULLE INTERFERENZE DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION (FCC)

Nota: questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, che possono essere verificate spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di provare a eliminare l'interferenza adottando una o più misure indicate di seguito:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore;
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- Contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi.

Modifiche: Qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

Cavi schermati: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino una periferica di input Kensington devono essere effettuate utilizzando solamente i cavi schermati.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION (FCC)

Il prodotto è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto a due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Come stabilito dalla Sezione 2.909 delle norme FCC, la parte responsabile di questo dispositivo è Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ IC

Il presente dispositivo è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti specificati nella RSS-210. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

Questa apparecchiatura digitale di Classe [B] è conforme alla normativa canadese ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Kensington dichiara che questo modello di prodotto wireless è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle direttive RED (2014/53/EU) e alle altre direttive CE applicabili.

Per una copia della Dichiarazione di conformità, andare all'URL **www.support.kensington.com**

INFORMAZIONI SOLO PER GLI UTENTI IN STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA

L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

ESPAÑOL

DECLARACIÓN RELATIVA A INTERFERENCIAS DE DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el presente equipo respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio. Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión

Modificaciones: Las modificaciones realizadas sin autorización expresa de Kensington pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo bajo las normas de la FCC. Quedan prohibidas tales modificaciones.

Cables apantallados: Para cumplir con los requisitos dispuestos por la FCC, debe emplear exclusivamente cables apantallados para todas las conexiones con el equipo que utilicen un dispositivo de entrada Kensington.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Este producto cumple con el título 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: 1) El dispositivo no debe causar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado. A tenor de lo expuesto en el apartado 2.909 de la normativa de la FCC, la responsabilidad del presente dispositivo corresponde a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, EE. UU.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE INDUSTRY CANADA

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites especificados en el RSS-210. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones que se detallan a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este aparato digital de Clase B cumple la ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). canadiense.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA CE

Kensington declara que este modelo de producto inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la directiva de RED (2014/53/EU) y demás directivas de CE aplicables.

Podrá obtener una copia de la declaración de conformidad en **www.support.kensington.com**

INFORMACIÓN PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA

La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

MAGYAR

A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG RÁDIÓFREKVENCIÁS INTERFERENCIÁRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA

Megjegyzés: A berendezés tesztelése után megállapították, hogy a Szövetségi Kommunikációs Bizottság szabályainak 15. része szerint megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásnak. Ezeka korlátozások úgy lettek kialakítva, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakossági berendezésekből származó káros interferenciák ellen. A jelen berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz ki, ezért ha nem az előírásoknak megfelelően van telepítve és használva, súlyos interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs rá garancia, hogy nem fordul elő interferencia egy adott berendezésben. Amennyiben a berendezés a rádiós vagy televíziós vételben káros interferenciát okoz (amit a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet meghatározni), a felhasználó az alábbi módszerek alkalmazásával kísérletet tehet az interferencia megszüntetésére:

- A vételi antenna újratájolása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vételi egység közötti távolság növelése.
- A berendezés és a vételi egység eltérő áramkörén lévő aljzathoz való csatlakoztatása.
- Segítségkérés a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió/tévészerelő szakembertől.

Módosítások: A Kensington által nem kifejezetten jóváhagyott módosítások esetén a felhasználó elveszthetni jogát arra, hogy a készüléket az FCC szabályzatának megfelelően üzemeltesse, ezért ilyeneket tilos eszközölni.

Árnyékolt kábelek: Az FCC-követelményeknek való megfelelés érdekében Kensington bemeneti készülékeket használó berendezéshez mindig árnyékolt kábelekkel kell csatlakozni.

A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

A működtetésre két feltétel vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell fogadnia a kapott interferenciát, ide értve azokat az interferenciákat is, amelyek nem megfelelő működést eredményezhetnek. Az FCC szabályok 2.909. részében meghatározottak szerint az eszközért a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA) vállal felelősséget.

KOMPATIBILITÁSI NYILATKOZAT (INDUSTRY CANADA)

Ezt a készüléket ellenőrizték, és megállapították, hogy megfelel az RSS-210 szabályzatban lefektetett határértékeknek. Az üzemeltetés a következő két feltételnek megfelelően lehetséges: (1) Ez a készülék nem okozhat interferenciát, és (2) az eszköznek át kell vennie minden interferenciát, beleértve a nemkívánatos üzemeltetést okozó interferenciát is.

Ez a [B] osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). szabványnak.

CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Kensington kijelenti, hogy ez vezeték nélküli termék megfelel a hatályos RED (2014/53/EU) alapvető követelményeinek és az egyéb vonatkozó EK-irányelvek előírásainak.

Európában a termékre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a **www.support.kensington.com** webhelyen található Compliance Documentation (Megfelelőségi dokumentáció) hivatkozásra kattintva olvashatja el.

AZ EURÓPAI UNIÓ TAGORSZÁGAIBAN ÉRVÉNYES TUDNIVALÓK